

СПРАВЫ „Р. Н. СОЮЗА“

Хотят приступить до „Союза“ най посылають вступные и вбелачне до кассира:

Alex Shlanta,
Postmaster.
MAYFIELD, PA., Lack. Co.

И уведомлять секретаря под адресом:

D. D. Rygoz,
P.O. Box 355,
OLYRHANT, PA., Lack. Co.

Хто бы був покровительный воль до урядника „Союза“, нехай паше до председателя:

REV. A. BONCHEVSKY, 10 May str.
Ansonia, Conn.

В вбелачню Август 6. р. приступили до „Р. Н. Союза“ следующие новы члены:

YONKERS, N. Y.
Число в год. книжке:

Льва Кондрат	1094
Бакс Теодор	1710

Гончарик Микола	1711
Галаян Михаил	1736
Котляр Теодор	1736
Гаврила Петро	1742
Уканич Андрей	1742

SHAMOKIN, PA.
Лизовский Иван

Татуско Теодозий	2214
Демчук Анна	2215
„ Зоя	2215

MAYFIELD, PA.
Андрей Урбан

„ Зоя	2215
Павл Михаил	2217
Павл Иван	2217
Карафа Анна	2217
Карафа Иван	2218

(Дальше буде.)

Квить.

Симь подтверждаю, что одобряю \$300.00 (три сто) доллары за кассу „Р. Н. Союза“, яко по смерти по мнѣмъ мужу бл. п. Войцеху Радзюку. За скору выплату складую выдѣлову „Р. Н. Союза“, сердечну подяку.

Shamokin, Pa. July 15, 1901.

Анна Радзюк.

Свидѣи: Алексей Шароновъ, Теодоръ Федько.

Квить

на \$300.00 (словомъ тристо долларовъ) котры я одержавъ за кассу „Р. Н. Союза“ яко по смерти по мнѣмъ женѣ бл. п. Антонины Вислоцкой. За такъ скору выплату складую сердечну подяку выдѣлову „Р. Н. Союза“.

Shamokin, Pa. August 24th, 1901.

Димитрий Вислоцкий.

Свидѣи: Максимъ Пеляк, О. П. Констаквичи, Иванъ Иова.

Безъ вступного до „Р. Н. Союза“ буде приниматься членовъ въ вбелачню Октобру с. р.

Д. Пирчъ, секретарь.

НОВИНКИ.

Панятайте на „Руско-Народный Домъ Эмиграции“ въ Америцѣ и высылаетъ жертвы до кассира подъ адресомъ: Mr. LAZOR SYKO TIAK, 42 Washington St., YONKERS, N. Y., а ваработомъ уведомлять о томъ секретаря подъ адресомъ: Mr. K. KIRCOV, 140 Essex Str., JERSEY CITY, N. J.

Внавѣ до шути и буны, засыпанный коломономъ Сии ридионъ Перегривъ, родомъ зб Свѣтлинъ (Галачина). Стало си се на Клондайкѣ коло Олифанту. Па. дня 5. с. м. Покійный бувъ въ шутѣ больше икъ 20 ми вуть, а коли стямали ся наравшѣ, заштанували бреху и выткнули его — вже не живъ. С. П. не пале жавъ до жадной організації.

Котель на кораблі „City of Trenton“ експлодувалъ коло Филадельфії. Па. и забивъ 30 людей а 17 покарѣнъ.

Пана Галія Констанкевичъ, дочка с. Ив. Констанкевича зб Шамокінъ. Па. выѣхали 9-го с. м. на студию до музичной консерваторіи въ Бостонѣ, Масс. 6 се наиславнѣйша музична консерваторія въ Америцѣ. П. Г. К. посѣдае необычайный музикальный талантъ, котрый при добромъ выполнении може зробиати еѣ перворядною півністкою.

Ночью порою зб 4. на 5. с. м. зновъ задержано и обробовано оденъ поѣздъ (трейзъ) коло Техагана, Атл. Урядники желѣзничны не хотѣли выявити кѣмъ грошей забрали рабѣвники зб розсажденной динамитомъ касы, але все догадуютъ ся, що мусѣла тамъ бути значна сума. За злочинцами слѣдять.

Люде зб околици мѣста Лусъ Енджелосъ, Кал. бачили дня 26. м. м. величезный, спадачий зб неба метеоръ. Его объемъ маемати найменше 1000 квад. стѣпъ, а коли упавъ на землю, розлягъ ся такой гукъ, що було чути 30 миль докруги. Мѣсца, де упавъ метеоръ, не знае нѣхто и теперь сотки людей глядае за нимъ. Хто его найдетъ, достане немалу нагороду, бо метеора такой величины не маютъ еще учены въ своимъ посѣданю.

Здѣтнѣли на старѣ Льта Г. Тотенъ и его жена Анна. Жили они зб собою въ Urisville, O. 51 лѣтъ, ихъ нѣстарна дитина має 48 лѣтъ, а имѣ. щось стрѣлило до головы и — подали просьбу о розвѣдѣ.

Сего року сильно зародили помаранчѣ (оренджи) и цитрины (лимонъ) въ Калифорніи, бо зборъ ихъ майже двѣтора разъ болѣйшій якъ минушого року.

Кс. Мардиросевича, б. директора вѣрменского банку „Piusmons“ у Львовѣ, засуджено за дефравдацію 300 тысячъ коронъ на 8 мѣсяцѣвъ вѣзничнѣ. Вѣдного хлопа, котрый украде зб паньского шпихлѣра корецъ збѣжа, чтобы погостувати голодный дѣти, певно засуджено бы на рокъ арешту.

Всѣхъ католиковъ въ Россіи (якъ выказуе послѣдний перепись) жие 11 миллионѣвъ 691 тысяча 100, а католическія поповѣ 4,467. Всѣ они майже суть Литовцами або Поляками.

Кѣлька тысячъ долларѣвъ въ банкнотѣхъ найшли хлопцѣ за мѣстомъ Омага, Небр., коли тамъ забавлялись въ одномъ ровѣ. Догадуютъ ся, що тѣ грошѣ належать до желѣзничной компаніи, котру обобрали не редѣ трома роками.

Въ St. Louis лѣкаръ Кларр покинувъ родину, чтобы ходити коло прокаженного Хинца и студювати еѣ страшну слабѣсть.

Панъ-американскую выставу въ Buffalo, N. Y. оглянуло до теперь до 5 миллионѣвъ людей. 6 надѣя, что до часу замкнѣны выставки, еи дирекція буде въ возможности розпродати ще 6 миллионѣвъ билетѣвъ вступу.

Положенѣ въ Индіяхъ (Азія) полѣпилося, але погнѣмъ сего, е тамъ все еще погнѣмъ миллионъ людей, котрыхъ треба зб рукъ кормити, бо иначе померли бы зб голоду.

Руску парохію въ Lansford, Pa. объявъ о. Яковичъ зб St. Clair, Pa. О. Медведчикъ перенѣтъ ся до McKeesport, Pa.

Зачарована скрипка. Н. Сокольский зб Филаделфії. Па. донесли урядово, что еи сынъ Григорій, ноякъ 66 п. лѣхоты, котрый стоить теперь въ Говнолюкѣ, водобравъ собѣ жите, Товаришѣ покойного доносятъ при той нагодѣ, немоль бы се стало ся черезъ скрипку, зб яко вяже ся дивна исторія. Сынъ Сокольской купивъ ту скрипку вѣдѣ якогось Кавфмана, такожъ во-яка 66. п. л., котрый водобравъ собѣ жите. Годинникъ Горесѣвъ, котрый часто заходилъ до касарнѣ и гравъ на той скрипцѣ, такожъ погибъ смертю самоубійника, а на посѣдѣдокъ така сама доля стрѣтила и сына Сокольской. Зб того заключають, что ся скрипка зачарована.

Становище вѣдѣвчального редактора не е безъ хлопотѣвъ, про що свѣдѣти пригода п. Вилькірса, котрый въ одномъ зб мѣстѣ въ Ирландіи заложивъ часописъ. Въ першомъ числѣ п. В. виступивъ проти шулерѣвъ, до якои глядало кѣлька особѣ, недоброй славы. Другого дня п. В. одержавъ листъ, въ котромъ загрожено ему порцію бучковѣ, коли ще разъ зачепитъ шулерню. У водпѣдѣ на погрозу панъ редакторъ написавъ огнисту статью, въ какой ще острѣйше выступивъ проти грачѣвъ. Заповѣдана грозба здѣйснилася. Слѣдующого дня, коли п. редакторъ зб ножичками въ рудѣ сидѣвъ при столѣ, обложенный копицами газетъ, водхилили ся зб лоскотомъ дверѣ и въ редакціи появилъ ся барчистый хлопъ зб палкою въ рукахъ. „Де редакторъ?“ — крикнувъ. „Выйшовъ.“ — водповѣвъ панъ Вилькірсъ — „але поверне за хвилину. Сядѣте и читайте для розрывки газетъ“. Страшный гѣстъ устѣвъ, заложивъ ноги, палку поставивъ коло себе и почавъ читати. Тымчасомъ редакторъ вийшовъ немоль за срудкою. Въ сѣнѣхъ вѣнъ стрѣтивъ иншого добродѣя такожъ зб довгымъ костюмомъ; видко, что статья дѣтнула не одного грача. „Де е редакторъ?“ — спытавъ прибывшій п. Вилькірса. — „Чи е въ бюрѣ.“ „А, такъ, — сидѣтъ и читаетъ газетъ.“ — водповѣвъ наляканный редакторъ. Гѣстъ скочивъ до дверей, водчинивъ ихъ и прямо кинувъ ся на попередного гѣста. Настала страшна бѣйка, середѣ котрой оба грачѣ выбѣгли до сѣней и поточили ся комѣтъ головою сходами въ долину — де заопѣкувала ся ними полиція.

Одна англійская газета выслала 12 робѣтничковъ въ Сполученныхъ Державъ для студюваня робничыхъ ремесель. Оденъ зб сихъ робѣтничковъ каже такъ: „Що разъ болѣе перекоуемъ ся, что матеріальне положѣе англійского робѣтника е майже таке саме якъ американского. Виравѣдъ американскій робѣтникъ бере болѣшу заплату за свою працю якъ англійскій, але за те жите въ Англіи е далеко танне якъ тутъ. Въ виду сего не дивно, что многи англійскій робѣтники побывши якійсь часъ въ Сполученныхъ Державяхъ, вертають назадъ до крѣю.“

Въ стейтѣ Нью Джерзи мѣшкае 1,883,669 людей. Майже четверту часть сего числа становлять люде що родились поза Сполуч. Державями.

Пригода на маневрахъ въ Галичѣ. Межи Бережанами а Зборовомъ въ сѣлѣ Конюхахъ виравляе си въ стрѣляноострыми насяомъ польныя артилерія. При такихъ виравахъ буває часто, что куля выстрѣлила з пушки впаде на землю и не експлодуе. Хтѣсь може опѣсала найти такую кулю та майструвати щось коло неѣ, а тодѣ може она выбухнути и нарѣбати страшного несчастія. Длятого команда поля вправѣ посилае патрулю, чтобы вышуквала такой кулѣ и забрала ихъ. Кулѣ тѣ водсылають опѣсала до арсенала, де ихъ зб великою остророжностію разбирають и вымають зб нихъ порохъ. Отже оденъ такой гранатѣ взяли ся разбирати два подофіцеры 33 го полку дивізіонной артилеріи, что стоить залогомъ въ Станиславѣ. Говорятъ, что коли они вжѣ выбрали булѣ зб граната майже весь порохъ, хтѣли ту дробку, яка ще въ нѣмъ была лишила ся, запалити и въ той цѣли кинули до середины жарѣвчій вуголь. Наставъ страшный выбухъ; гранатѣ розсадило зб нечуваною силою. Обоихъ неосторожныхъ подофіцеровъ убило на мѣсци, а кромѣ того поранило ще шѣстьохъ рядовыхъ артилеристѣвъ. Тяжко раненыхъ привезено оводѣ до пшиталя въ Бережанахъ; и ни малюетъ ся вже лѣшии и житю ихъ не грозитъ небезпечность.

Мешканцѣ мѣста Нью Йоркъ споживаютъ денно миллионъ квартъ молока. Молоко се приходитъ неразъ зб вѣддаленя 350 миль.

Матки цѣло продаѣ оденъ американецъ въ Нью Йорку и розсылае ихъ по цѣломъ свѣтѣ почтою въ миленькихъ клѣточкахъ. Сего року продавъ вѣнъ ихъ понадѣ 3,000.

Польоване на жабы водбуває въ 15 стейтахъ Сполуч. Державъ. Щорѣчно убиваютъ американцѣ около 2 миллионѣвъ жабъ и роблять зб нихъ дуже смачну потраву.

Спростоване. Вѣсть, будь то бы о. Т. Шейфандъ зб Bayonne, N. J. переѣлъ ся до Lansford, Pa., показавъ ся неправдивою, что отсамъ простуюемо. Ред.

Братство св. Ілліи Пророка въ Scranton, Pa. водбуло своѣй рѣчний мѣтингъ дня 25 го августа, на котромъ выбрано новый урядъ и пересмотрено всѣ книги. Рахунки знайдено въ якъ найлѣпшомъ порядку.

Квитъ и подяка. Elmira Heights, N. Y., Aug. 30, 1901. До заряду школ. фонду. Сердечно дякую вамъ за дарунокъ для моего сына въ сумѣ \$50.00 яко запомогу зб школьного фонду. Дай Боже, чтобы мой сынъ могъ вычитѣсь на Mechanical Engineer и водлатити ся рускомъ народомъ въ \$50.00, але чимъ болѣе. Такъ само складаю подяку нашої громадѣ Елмайрской, ктра перша на ту цѣль зложила, и всѣмъ оо. духовнымъ за ихъ труды, котры самъ складали и честныхъ людей притягали. И дякую всѣмъ Русинамъ, котры на фондъ складали и дай Боже, чтобы на томъ не перестали. Зб почтеніемъ зѣстаемъ Алексей Курла, отецъ. Михаилъ Курла, сынъ.

time to the saving of souls, they are acting as spies for the home government, that the priests are ambitious, and live riotously upon the funds contributed by their ignorant dupes and the Russian government; that they quarrel among themselves, and do not hesitate at murder or arson when either is necessary to success or revenge.

The Russo-Greek Church in San Francisco is, in fact, about what the Church of Rome was when Martin Luther visited that city in the sixteenth century.

The Russo-Greek Church was destroyed, because the Russian God would not allow the papier mache Christ to be exhibited in a building which was built by the Jew Livingstone. The God of the Romanoff is most mighty and vengeful, and the Cossacks have to suffer the consequence. But the Rothschilds are rich, and will help the poor Czar, who is High Priest and Emperor at the same time, out of his trouble, and Louis Gloss, first deacon of the boarded and capped dynamic church, will gladly advance the money to rebuild the tabernacle where bishop, priest, chorister and cook all sleep together in harmony, under the canopy of the only half Christian Church.

Vladimir, the Russian bishop on this coast, is no worse than were his predecessors, most of whom were common drunkards and fornicators, and one of whom jumped overboard while drunk, from an Oregon steamer, and was happily drowned, while his successor died of morphine in city prison.

But, what can any one expect of Russia, even in this twentieth — almost — century?

Російско-грецка церковь в Сан Франциско, есть дѣсно майже тѣмъ, чѣмъ была церковь в Римѣ тогда, когда Мартинъ Лютеръ звѣдѣ се мѣсто въ шіснацѣтѣмъ вѣку.

Російско-грецка церковь вѣстала знищена, бо російскій Богъ не хотѣлъ, щобъ склѣненого Христа вѣстало в будинку збудованымъ жидомъ Ливингстономъ. Богъ Романовъ есть могучій та мѣтвѣй, а козакъ мусѣтъ зносити наслідки. Але Ротшильдъ богатѣ, и помогутъ въ клопотѣ бѣдному царю, котрый есть рѣвночасно архипастыремъ и императоромъ, а Луї Глосъ, первый діакономъ церкви, радо дастъ гроші на водбудоване свѣтани, де епископъ, священникъ, дякъ и кухаръ сплятъ разомъ в единствѣ, подъ покровомъ лѣши на пѣвъ христіанской церкви.

Володимиръ, російскій епископъ на тѣмъ побережѣ не есть гіршій, якъ його попередники, котры по болѣйшій части были звичайными пѣянми и прелюбодѣями, та з котрыхъ оденъ скочивъ паний з корабля орегонского и пассиво втопивъ ся, а його наслідникъ вмеръ з морфіи в мѣстскій вѣзничнѣ.

Але, чого можна сподѣватись від Росіи, навіть в тѣмъ — майже — двѣнадцѣтѣмъ столѣтѣ?

Руско-американская народная пѣсня.

XXIV.

Не е такъ никому, якъ молодой невесте, Муж ѣй в Америцѣ, она робитъ цо хѣе. Муж ѣй в Америцѣ робитъ на талѣри, А она купуе паробкамъ сигари. Якъ ѣй пішло пѣткю — то си сидѣтъ в хладку, Пішло ѣй стивочку — то нѣе въ шиночку.

Зависавъ В. Грешко, Olyphant, Pa.

Руско-американскій рыбы.

МЕНША РЫБА: — Щожъ тамъ мѣстеръ Крикуновичъ, якъ иде бизнесъ?

БОЛЬША РЫБА: — Зле, мѣстеръ Брекуновичъ, дуже зле! Нынѣ лишь два сламаки удало ся менѣ зѣйти, а зафундувати, то вже нѣхто не хоче, хоть гинѣ.

МЕНША РЫБА: — Очевидно, что всѣ вже вѣсь мусѣтъ добре знати и зб великой почести — обходять зб далека.

ВЖЕ ДРУКУЕТСЯ

Календарь „Союза“ на рокъ 1902.

Въ календарѣ томъ кромѣ многихъ цѣкавыхъ рѣчей будѣ такожъ

УСТАВЪ ЦЕРКОВНЫЙ

Замовленя и грошѣ (50-центѣвъ за оденъ) просимо прислѣати за часу на адресѣ председателя „Союза“:

REV. A. BONCHEVSKY, 10 May Str., ANSONIA, CONN. або до редакціи „Свѣбоды“

— ЧИ ХОЧЕШЬ ДОСТАТИ цо вѣсѣ одну цѣкаву книжочку зб старого краю? Если такъ, то записи себя

Библиотеку для руской молодежи. Коштуе на рокъ \$2.00.

Адресъ: Вп. П. Ю. НАСАЛЬСКІЙ, проф. пѣвъ. — въ Коломѣ, Austria, Galicia.

К. Файферъ, одинокій славянскій погребникъ въ Питсбургѣ и околици.

Выймае возки и поводы на вѣсѣля, христіанъ, похороны и т. п. цо дуже укрѣпований цѣнѣ.

Его офисъ лишь оденъ блокъ вѣдѣ руской церкви, 806 Carson Str., S. S. Pittsburg, Pa.

ВСЯЧИНА.

Польоване на струсі.*

Араби дуже люблять полювати на струсів, не лиш зади ціни їх пір'я, але і для власного вдоволення. Заним виберуться на таке полювання приготують до него коні через 7 до 8 днів. За той час не дають їм їсти соломки ні трави лиш кормлять самим ячменем. Води не дають коням лиш раз на день і то вечер, коли їх також мийють. Бромі сего вправляють їх щоденно в скорім біганні, щоб були спосібні догоняти так доброго вітника як струсі. По 7 до 8 днів кіні тратять живіть, але за се груді його стає свободніша і кіні спосібніші до знесення хочби як великого труду.

Навіть сідало на коня і взагалі упряж беруть на польоване що найлегше, щоб се коневі не перескажало в бігу. Найвідповіднішим для польовання на струсі є час дуже гарячий, чим більше гарячо тим менше струсі спосібний до оборони та утечі. Араби кажуть, що найліпший час на таке польоване є тогди, коли тінь чоловіка стоячого просто ве більша як підошва людської ноги.

Кождий з полюючих має при собі сауту, що веде на верблюді 4 міхи з козячої шкіри наповнені водою, ячмінь для коня, пшеничну мукку для їзди, дактилі, котел для варення страв і всілякі знаряди потрібні до можливої направи упряжні. Їзди мають на собі звичайно лиш лямку намізельку і короткі штани, уши і шию закривають легкою матерією зіпнятою під бородою; на ногах мають либ підошви приязані до стопи і легонькі холяви (також з матері) понизше колін. Збруї жадної з собою не беруть крім 5 до 6 стіп довгої палки з дикого олівного дерева, закінченої грубим, тяжким гудзом.

Виходять на польоване ранком. По двох-трьох днях дороги, коли вже суть близько місця, где знаходяться са струсі, а навіть можна бачити їх сльди — стають і розкладають ся обом. Слідуючого дня два розумні невідляки, майже цілком голі, ідуть на звід; кождий з них несе козячу шкіру і троха хліба; ідуть так довго доки не надбавлять струсів, що знаходяться ся звичайно на підвешених місцях. Побачивши птахів, оден невідляк кладеться на землю і сльдиють за кождим їх рухом, другий вертає, щоб повідомити оставших в обозі. Струсі ходять громадно не раз і по 60 штук разом, але в часі паровання ся ділять ся на малі купки складаючі ся з трьох до чотирьох пар.

Їзди, ведені невідляком, посувають ся звільня на сторону птахів; чим більше підходять, тим острівніше ступають, а наколи зближають ся до посліднього горбка, що закриває їх перед зором тих-же, злизають з коней і тогди два з них сунуть ся на живах, щоб довідатись, чи струсі все ще там суть. Если так, то дають коням троха води, всі річи оставляють, а самі всьдають на коні взявши кождий з собою шкряпний міх з водою. За ними ідуть слуги і веролоди, несучи лиш троха води і зерна.

Пізнавши позицію струсів, їзди укладають плян; они ділять ся і оточують птахів але так, щоб ті-ж їх не бачили. Коли вже їзди завали свої місця, виїзять слуги з своїх кринок; струсі утікають впрост на їзди, котрі з початку не роблять нічого лиш наганяють їх навад до середини, через що сила струсів вичерпується, бо они змушені враз враз в коло бігати.

Побачивши, що птахи помувались, їзди кидають ся на них і стадо розбігається; потомлені сотворіли розпускають крила, а їзди певні до бічі, вибирають кождий собі одного, оточують їх і забивають ударом

* Струсі, се дуже великий птах (високій 6 стіп). Він не літає, лиш бігає і то дуже скоро. Має на ногах лиш по два пальці. Має пір'я чорне, але кінці крил і хвоста білі. Пір'я се уживають до окраси жіночих напліжків та других річей і є оно дуже дороге.

палки по голові. Коли птах впадає на землю, їздець зіскакує з коня і відтіпає ему голову, вважаючи при-тім, щоб брзвіжуча кров не змачала пір'я. Самець, коли кінчить жите, видає голосні стони, самця гине не видаючи жадного голосу.

Струсі жолудок вийшов в по-словницю — і не дармо. Природною поживою струса є ярина, збіжжє, ввиду чого птах сей є найнебезпеч-нішим неприятелем для африкан-ського фермера. Але апетит струса є так добрий, що він поликає нераз обрізки шкіри, старі гвозді, кусняки бляхи, гувани, калючі, гроші, каміні — словом не гордиться нічим. Не треба однак думати, щоб він сі річи міг стравити, та ними живив ся; він поликає їх тому, бо он, будучи твердим, допомагають его жолудкови змолоти і приготувати до стравлення его звичайну поживу. Подібно роблять і наші домашні пти-ці, коли поликають пісок і такі інші річи.

Просьба

до всіх Братей Русинів в Слав'ян, о ласкавий дар, на маючу ся построи нову церковь изъ твердого ма-теріала въ Устью русскѣмъ (на Лемкахъ въ Галичинѣ). Приблѣзуга къ сей умили-тельной просьбѣ, поведують ти обстоятельство: 1. Устье русске есть осередкомъ Лем-ковщины, той підбескид-ской стороны, изъ которой наибольше нашихъ Руси-новъ Лемковъ въ Америку вымигровало. 2. Въ томъ селѣ при церкви тамошней, дуже старої и малої, отбываються ро́къ-ро́чно два от-пуста. 3. Суть призваны ярмарки. 4. Есть тамъ почта, постерунокъ жандармеріи, и неодолий часть прибуде стація желѣзницѣ и пр. Тое все наведенное, каждого на-глядно перекоуе, що въ такой мѣсцевости, где есть большій приплывъ чужо-сторонныхъ людей, доконче потребна есть и красна цер-ковь, и вѣры нашої святой по восточному обряду.

Извольте Братья Русины, своимъ щедрымъ подавни-емъ, сему богоугодному в патриотическому дѣлу, при-йти въ помѣчь, а устроите собѣ памятникъ въ благо-дареніе Богу небесному, за все его добродѣтельство. До-броохотный пожертвованіи, най изволятъ Братья Ро-димці, вручати въ каждомъ илейзѣ на ту установленому безплатному колектору або впросто на мою адресу. Бла-годарячи вже напередъ ще-дрыхъ дателей русскимъ словомъ »Спаси Богъ« — остаюсь съ сердечнымъ по-здоровленіемъ для всехъ.

REV. TH. OVUSHKEVICH
Russian Cath. priest,
P. O. Box 4.
MAYFIELD, Pa., Lack'a Co.

Въ редакціи „Свободы“ можна купити слѣду- ючі книжки:

Рускій букварь	цѣн.
Читанка для П. класи	30
Читанка для III. класи	40
Читанка для IV. класи	50
Библія мала	30
Библія велика	50
Руско-англійскій проповідникъ	50
Маруся, оповѣданє	25
Коли це звѣръ говоривъ	40
Лисъ Микита	40
Нашъ звѣрять	10
Робинзон Крузо	25
Народні казки ч. I.	25
Народні казки ч. II.	25
Рускій співаникъ	40
Новомодный співаникъ	15
Молитвенникъ для дѣтей	10
Народный рускій молитвенникъ	30
Народный руск. молит. (звѣща оправа)	40
Пѣснословецъ	45
Молитвенникъ (\$1.20)	1.20
Молитвенникъ (звѣща оправа)	1.60
Хвалите Господа	1.20
Хвалите Господа (звѣща оправа)	1.80
Опраники для дѣтей за оденъ	1 ц.

Хто замовляе повизші книж-ки мусить прислати заравно и грошѣ. Безъ грошей нѣко-му книжокъ не высылаемо.

БРАТСТВО Св. АА. ПЕТРА И ПАВЛА
ВЪ ANSONIA, CONN.
Гавр. Давидъ, предсѣд.; Ст. Собѣтъ, засутинникъ предсѣдателя; Г. Гербаль, секретарь, 130, Main str., Derby, Conn.; П. Глива, засѣ. секр.; А. Подборезный, касиеръ, Д. Сидорикъ засѣ. кас. М. Под-борезный касиеръ; он. хорькъ: Петро Карпакъ въ Ансо-ни и Илья Касарчукъ въ Дерби; Ст. Петровскій ассутиникъ; А. Гербаль секр. Союза, Box 320, Derby, Conn. В. Waterbury Phila.; Д. Демановичъ пред. И. Констанковичъ секр.

УРЯДЪ БРАТСТВА Св. ПРОРОКА ИЛИИ
въ SCRANTON, PA.
Чинѣтъ С. предсѣдатель, Дерко Мих. истопоред., Демко Лешко секретарь, Виландъ Анд. касиеръ, Митро Цимба-лякъ засутинникъ, Гудакъ Анд. контро-леръ, Масларъ Стѣпанъ и Мих. Сторѣ-доръ каси. Говидъ Юрко касиеръ, Филъ Захаръ дверникъ, Лукачъ Иванъ и Лукачъ Гантъ довержъ хорькъ. Митин-ги водѣвають ся въ четвертъ недѣлю каждого мѣсяца. Адресъ братства: Лешко Демко, 1025 Bergen Court.

Братство св. Петра и Павла въ
Trauger, Pa.
Иванъ Чорвѣкъ, предсѣдатель; Мадей Бидрекъ, мѣсто-предс.; Иванъ Гардъ, секретарь, Box 7, Trauger, Pa.; Аладаръ Куденій, засутинникъ; Петро Бляновскій касиеръ.

УРЯДНИКИ БРАТСТВА Св. ІОАНА
ХРЕСТИТЕЛЯ ВЪ TRAUGER, PA.
Ив. Фаринякъ, предсѣдатель; Ал. Се-манчикъ, мѣсто-предс.; Т. Іришня, секре-тарь; М. Беренскій, касиеръ; контролеръ Д. Гринко и М. Юшакъ; дверникъ Пор-Подоласъ. Митинги водѣвають ся кожду другу недѣлю по першомъ въ галіа цер-ковній.

Урядъ братства св. Арх. Михаила въ
Yonkers, N. Y. на ро́къ 1901:
О Вариха предсѣдатель, И. Шеленскій засутинникъ, Варт Дурпакъ секретарь, Титъ Дубецъ засутинникъ, Анд. Драганъ касиеръ, А. Тавель засутинникъ, С. Радко контролеръ; обѣдники хорькъ: Аф. Ду-бавскій, Иванъ Сиякъ, И. Павлачукъ, А. Сивикъ, С. Скрипникъ дверникъ, Д. Фешъ засутинникъ, Г. Микулакъ капи-танъ.

Урядъ братства Трехъ Святителей въ
Whitney, Pa.
Ив. Сопчашакъ предсѣдатель, Ив. Во-сякъ засутинникъ, Сипр. Гороцкакъ ка-сиеръ, П. Зевада секретарь, Анд. Шаро-хъ писаръ, Ос. Давричко обѣдникъ хорькъ. Вас. Креть дверникъ. Митинги водѣвають ся кожду першою недѣлю по 15-мѣ. За-ложено 21-го февраля 1900.

СЕМАНЪ МИТРЕНКО
готельничій
на River St., OLYPHANT, Pa.

Хочешь выпити гарненько?
Запытай ся де Митренко;
Готель, виску, пиво має,
Новий склянки должавъ.
В цигаръ, є и газъ
На митингъ, на забаву:
Тамъ посидишь, погуляешь,
Вчужею неоди кажемо, —
А що выпити, то знай брате,
Поде дальше, нѣтъ у пята!

Одинокій
П С Г Р Е В Н И К Ъ
на парохію руску въ North-
ampton, Pa. и околицію
M. F. S. Kesk.

Только до него удавайте
ся, а вѣнь вѣхъ красне и
туньо обслужитъ.

Гей Русини! чи знаєте вы до-
рогу до дешевого и доброго куп-
на? Она веде просто до

Юрія Хилиака

въ OLYPHANT, PA.
Вы его певно добре знаете. Въ него
знайдете одинокій, найдешовій, най-
лучшій и наймоднѣйшій сторъ зъ
убраньями. Купите добре „шифкарту“ и
скоро и безпечно ро́ше вамъ грошѣ до
старого краю. Не гадайте однакъ, що то
яко все — ці! Вѣнь має ще наймард-
нѣйшій салунъ въ мѣстѣ нѣвъ назую:

Anthracite Hotel.

Тамъ доперва погостите
ся, якъ въ рѣдню бабки не
весѣлю.

Щобы за мною довго не шукали, проте
подаю до вѣдомости
новимъ пріятелямъ и знакомимъ, що я
переездивъ си въ Редискего дини
и маю теперъ готель на Market Str.
ТЕОДОРЪ ХОМЯКЪ,
готельничій въ Mt. Carmel, Pa.

ОДИНОКІЙ РУССКІЙ ГОТЕЛЬ
Д. ГОЛОДА
38 Green str., JERSEY CITY, N. J.

Кождый Русскій маючий яку небу́дъ
потребу въ Нью-Йорку, чи въ околици,
новини вступити до того г-тели, бу-
туть достае наводорошій и напѣвній
напѣтки всяко го рода и пораду, де най-
лучше купити ш-фкарту.

С. М. НАТНАWAY,
агѣнтъ водѣ огневон аскураційной
компаніи.
Коллектуя такожъ грошѣ за рентъ. Має
два дома до ренту на Rice str., три дома
на продажъ на Hill str., дома до мешканя
або на продажъ на Blakely, Olyphant, Pa.
Цѣна дуже низька.

CHRISTIAN SCHMIDT,
203 W. Coal Str.
Shenandoah, Pa.

САЛУНІСТАМЪ до вѣдомости!
Я утримую на складѣ
найліпшій напѣтки, якъ тем-
перейно соду, джиндер-
ейль, сиспреза, пиво въ бу-
телькахъ бѣле и червоне,
Вайсъ бѣръ и портѣръ.
Ану салунѣты спробуйте, а перекоуаете
ся!

ОДИНОКІЙ ПРАВДИВЫЙ

въ Америцѣ
РОССИЙСКІЙ СОРТОВАНЫЙ
— ЧАЙ —
...подъ назвою...

„САМОВАРЪ“
Сировиджусъ сюда просто черезъ Си-
бирь и пролазѣть только въ готовыхъ за-
пломбированныхъ пачкахъ для охороня лю-
бителей добраго чаю гредѣть фальшова-
нѣмъ або продажею не сточитишъ нічого
мѣшанинѣ.

Чай розсылаемо по цѣлѣй Амери-
цѣ, если кто пришле десятъ часть цѣны
на заготовку въ стѣпкахъ (почтовыхъ мар-
кахъ) с рѣшту заплатити при полученоу
пакунка С. О. Д. Цѣна 60 цѣт., \$1. \$1.50
\$2.20 за фунтъ.

Чай въ пачкахъ ¼, ½ и одно-
фунтовыхъ.

На пересылку почтою просимо всегда
получити 10 цѣтѣвъ больше за кождый
фунтъ.

RUSSIAN BAZAAR
341 E. 10th Str.
NEW YORK CITY.

P. V. OBIEGUNAS,
1118 Carson str., Pittsburg, Pa.

Має банкъ, вложений въ 1894 р. Про-
дає шифкарты на всѣ корабельні ліній
дуже тано.



Посылає грошѣ до всехъ частей свѣта
дуже скоро и безпечно.
Мешкає 4 „блоки“ водѣ рускои перви
на „Самъ-Сайдъ.“ — Уже часъ перестати
ходить до чужихъ, а попарити своего. —
Розмовите ся зъ нимъ по руски.

THE HOME BREWING CO.,
Shenandoah, Pa.

Вырабляє бѣле и червоне
пиво, портѣрь и ейль най-
ліпшого гатунку въ стейтѣ.
Уживають лишъ найліпшо-
го ячменю и хмелю. Дер-
жить все чисто. — Услуга
добра.

Union Beer.

Christian Schmidt, президентъ.
W. W. Rynkiewicz, секретарь.

Ба-а-а, а се що?

Въ Нью-Йорку вырабляють Ру-
сины дуже добры а тани
иной сѣгара, Русины и всѣ
русскіе бизнесмены замовляють
у своего, а не жидовске драгте, що
нічого не варта. Пишѣть на адресу:
John Parylak & Co.
406 E. 72 Str., New York City.



B. J. Keogh.

Продає всякій напѣтки
темперейный, вайсбѣръ и
селцѣръ.

СПЕЦІАЛЬНІЙ ОРДЕРЪ
НА ВАЛЪ, ПИКНИКИ, ВЕ-
СЪЛІА И ДРУГІ ЗАБАВЫ
ДОСТАРЧАЄ СКОРО.

Офисъ: 327 E. Centre Str.
SHENANDOAH, PA.

PEARL and MULBERRY st
SHAMOKIN PA

ВЕЛИКІЙ КОМПАНИЧНЫЙ СТОРЪ
Russian Mercantile Co. Ltd.

— ВЪ —
Shamokin, Pa.

327 Shamokin st.

Найбѣльшій рускій компанічний сторъ въ Аме-
рицѣ. Змѣжжанный не въ ро́цѣ 1889, а теперъ
побольшеный, укращенный и на ново
уридженый. Новый домъ великій,
красный, котрый компанія ку-
пила 1896 року за \$18.000
доказує, що може ком-
панічна работа. — Всѣ ро-
зумный Русины належать до тои
компаніи, купують зѣ своего власно-
го стору значить, спомогають самыхъ
себе. — Мѣсячно обертає сторъ сумою \$2000.
Заряджає нимъ:

Теодоръ Федько

МИХАЙЛО БОСАКЪ,

Посылає грошѣ до края
въ протугу 14 дѣтъ.

Продає шифкарты такъ
тани якъ и компанія въ Нью-
Йорку.

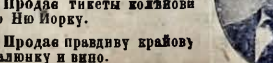
Продає тикеты холѣвова
до Нью-Йорку.

Продає правдиву крайову
палонку и вино.

Має голевейль (wholesale)
на всѣ американскіе трунки.

Задармо потверждає вся-
кій пѣтеръ и дає раду, бо есть
Нотаръ публичный, чело-
вѣкъ ретельный и честный.

М. BOSAK, Jones Str.
OLYPHANT, Pa.



Гавриэль Малиняк

Гуртовной складъ
(Wholesale)
20 Market st.
SHAMOKIN, PA.



Має завсѣгды на скла-
дѣ свѣже, добре пиво въ
великихъ и малыхъ бочѣв-
кахъ зѣ найлучшихъ брова-
ровъ, горѣвки и лікеры
найліпшого гатунку.

Братя! замовляйте у сво-
го!

— ВЪ ГОТЕЛЮ —
GUS MILLER,
716 Carson Str.
S. S. Pittsburg, Pa.

дѣстапешъ всегда велику склянку свѣ-
жого пива, добру перекуску, аайлѣшу
напѣнку — — —

Готель отвореный день и
ночь.

Перекуску свѣжу можна
дѣстати въ кождомъ часѣ.

Юліанъ Копистанскій
(JULIAN KOPYSOLANSKI)
424 Shamokin str.

ШАМОКИНЪ, ПА.

Перворядный салунъ рус-
кій. — Найлучшій напѣтки
можна ту дѣстати, якъ: пи-
во на шклянки и бутельки,
вина розмаитого гатунку,
горѣвки досконалы, цигара
дуже добры.

Сиѣшѣть Братя Русины до
свого братчика Юлька.

O. Murdza & Bros
46. Second st.

MT. CARMEL, PA.

O. МУРДЗА И БРАТЪ

Сторъ заосмотреный най-
лучшими товарами, спрово-
дженными выросъ зѣ першо-
родныхъ складѣвъ. Живить
вѣнь майже вѣхъ Русинѣвъ
въ Mt. Carmel. Продає такожъ
майнерскій одягы и посылаетъ
грошѣ до старого краю тано,
точно, скоро и безпечно.

J. BOBKOWSKI

ПРІДІРІЕМЦЯ ПОХО-
РОНОВЪ.

Вынаймає такожъ „коричъ“ на похо-
роны, хрестини и весѣлья по думѣ
чужихъ цѣнахъ.

В. J. Keogh.

Продає всякій напѣтки
темперейный, вайсбѣръ и
селцѣръ.

СПЕЦІАЛЬНІЙ ОРДЕРЪ
НА ВАЛЪ, ПИКНИКИ, ВЕ-
СЪЛІА И ДРУГІ ЗАБАВЫ
ДОСТАРЧАЄ СКОРО.

Офисъ: 327 E. Centre Str.
SHENANDOAH, PA.

PEARL and MULBERRY st
SHAMOKIN PA

ВЕЛИКІЙ КОМПАНИЧНЫЙ СТОРЪ
Russian Mercantile Co. Ltd.

— ВЪ —
Shamokin, Pa.

327 Shamokin st.

Найбѣльшій рускій компанічний сторъ въ Аме-
рицѣ. Змѣжжанный не въ ро́цѣ 1889, а теперъ
побольшеный, укращенный и на ново
уридженый. Новый домъ великій,
красный, котрый компанія ку-
пила 1896 року за \$18.000
доказує, що може ком-
панічна работа. — Всѣ ро-
зумный Русины належать до тои
компаніи, купують зѣ своего власно-
го стору значить, спомогають самыхъ
себе. — Мѣсячно обертає сторъ сумою \$2000.
Заряджає нимъ:

Теодоръ Федько

МИХАЙЛО БОСАКЪ,

Посылає грошѣ до края
въ протугу 14 дѣтъ.

Продає шифкарты такъ
тани якъ и компанія въ Нью-
Йорку.

Продає тикеты холѣвова
до Нью-Йорку.

Продає правдиву крайову
палонку и вино.

Має голевейль (wholesale)
на всѣ американскіе трунки.

Задармо потверждає вся-
кій пѣтеръ и дає раду, бо есть
Нотаръ публичный, чело-
вѣкъ ретельный и честный.

М. BOSAK, Jones Str.
OLYPHANT, Pa.

Посылає грошѣ до края
въ протугу 14 дѣтъ.

Продає шифкарты такъ
тани якъ и компанія въ Нью-
Йорку.

Продає тикеты холѣвова
до Нью-Йорку.

Продає правдиву крайову
палонку и вино.

Має голевейль (wholesale)
на всѣ американскіе трунки.

Задармо потверждає вся-
кій пѣтеръ и дає раду, бо есть
Нотаръ публичный, чело-
вѣкъ ретельный и честный.